

# UMOWA

zawarta w dniu \_\_\_\_\_ r. w Warszawie, pomiędzy

**Związek Artystów Scen Polskich ZASP – Stowarzyszeniem** z siedzibą w Warszawie, przy ul. Al. Ujazdowskie 45, 00-536 Warszawa, zwanym dalej „ZASP”, wpisanym do Rejestru Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji i Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy KRS, pod nr: 0000129716, o numerze REGON: 000793727, reprezentowanym przez:

Prezesa Zarządu Głównego – .....

Członka Zarządu Głównego, Skarbnika – .....

a

\_\_\_\_\_ z siedzibą  
w \_\_\_\_\_, przy ul. \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Wydział Gospodarczy KRS, pod nr: \_\_\_\_\_,  
o numerze REGON: \_\_\_\_\_, zwanym dalej „**Wyświetlającym**”, reprezentowanym przez:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## §1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest inkasowanie przez ZASP wynikających z art. 70 ust. 2<sup>1</sup> pkt. 1 oraz ust. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (dalej „Ustawa”) wynagrodzenia należnego artystom wykonawcom – aktorom z tytułu korzystania z ich artystycznych wykonań poprzez wyświetlanie utworów audiowizualnych w kinie.
2. Na potrzeby niniejszej umowy strony przyjmują, iż pojęcie „utworów audiowizualnych” obejmuje polskie i zagraniczne filmy fabularne, filmy animowane (w tym z polską wersją dubbingową) oraz dokumentalne zawierające artystyczne wykonania aktorskie.

## §2

1. ZASP oświadcza, że zgodnie z decyzją Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 1 lutego 1995 roku, zmienioną decyzją z dnia 20 października 1998 roku i z dnia 18 czerwca 2003 roku sprawuje zarząd zbiorowy prawami pokrewnymi artystów wykonawców – aktorów, w tym w zakresie objętym niniejszą umową tj. pobierania dla nich wynagrodzeń określonych w art. 70 ust. 2<sup>1</sup> pkt. 1 oraz ust. 3 Ustawy.
2. ZASP oświadcza, że reprezentuje artystów wykonawców – aktorów, którzy osobiście lub przez swoich następców prawnych powierzyli ZASP swoje artystyczne wykonania pod ochronę, w tym w zakresie i na polu eksploatacji objętym niniejszą umową.
3. ZASP oświadcza, że na zasadach równego traktowania będzie przekazywał otrzymane od Wyświetlającego wynagrodzenie również dla uprawnionych artystów wykonawców – aktorów którzy nie powierzyli swoich praw pod ochronę ZASP.

## §3

Wyświetlający oświadcza, że w ramach prowadzonej przez siebie działalności wykorzystuje artystyczne wykonania aktorów poprzez wyświetlanie utworów audiowizualnych w zarządzanym przez niego kinie \_\_\_\_\_, zwanym dalej „Kinem”.

#### §4

1. Tytułem wynagrodzenia za wyświetlanie w Kinie utworów audiowizualnych i korzystanie zawartych w nich artystycznych wykonań artystów wykonawców – aktorów w zakresie określonym w §3, Wyświetlający będzie wypłacać ZASP wynagrodzenie w wysokości \_\_\_\_% (\_\_\_\_\_) wszystkich wpływów brutto, bez żadnych potrąceń (z wyłączeniem podatku VAT) uzyskiwanych przez Wyświetlającego z tytułu wyświetlania utworów audiowizualnych w Kinie. Ww. kwota wynagrodzenia powiększona będzie o obowiązującą stawkę podatku od towarów i usług (VAT), aktualnie, na dzień zawarcia niniejszej umowy wynoszącą 23%.
2. W wypadku wyświetlania przez Wyświetlającego utworów audiowizualnych bez uzyskiwania wpływów z tego tytułu - strony umowy w każdym takim wypadku ustalą wynagrodzenie należne ZASP z tego tytułu.

#### §5

1. Wyświetlający zobowiązuje się przekazywać ZASP dokumentację rozliczeniową, sporządzoną według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszej umowy, za każde trzy kolejne miesiące kalendarzowe, stanowiące okres rozliczeniowy, w ciągu 15 dni po zakończeniu każdego trzeciego miesiąca.
2. Dokumentacja, o której mowa w ust. 1 będzie przekazywana za pośrednictwem poczty elektronicznej w postaci plików Excel na wskazane poniżej adresy mailowe:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
lub na wniosek Wyświetlającego, po uprzednim zaakceptowaniu przez ZASP, w formie wydruków podpisanych przez osoby upoważnione przez Wyświetlającego z zachowaniem terminu określonego w ust. 1.
3. ZASP w terminie 14 dni od dnia otrzymania dokumentacji, o której mowa w ust. 1 dokona jej weryfikacji oraz wystawi na jej podstawie fakturę VAT z 14 dniowym terminem płatności.
4. Wyświetlający jest zobowiązany przekazywać wynagrodzenie, o którym mowa w §4 na rachunek Bankowy ZASP prowadzony przez \_\_\_\_\_
5. W razie niedotrzymania terminów określonych w ust. 1 i 3 Wyświetlający zapłaci ZASP odsetki ustawowe za okres opóźnienia.

#### §6

Dokumentacja, o której mowa w §5 ust. 1 zawierać będzie w szczególności:

- a) tytuł (tytuł polski i tytuł oryginalny w przypadku filmów zagranicznych)
- b) imię i nazwisko reżysera (w przypadku filmów z polskim dubbingiem również imię i nazwisko reżysera dubbingu)
- c) nazwę producenta filmu
- d) kraj produkcji i rok produkcji
- e) nazwę dystrybutora
- f) kwotę uzyskanych wpływów (bez podatku VAT) z tytułu wyświetlania danego filmu
- g) kwotę należnego ZASP wynagrodzenia za dany film

#### §7

Wyświetlający ponosi odpowiedzialność za skutki braków lub zniekształceń danych zawartych w przekazanej ZASP dokumentacji, o której mowa w §5 ust. 1. Odpowiedzialność Wyświetlającego obejmuje obowiązek zapłaty wynagrodzeń, należnych uprawnionym artystom wykonawcom –

aktorom, którzy w skutek tych braków lub zniekształceń nie zostali uwzględnieni przy podziale wynagrodzeń. Wysokość należnego w takim przypadku wynagrodzenia będzie odpowiadać wysokości wynagrodzenia, które otrzymałby uprawniony artysta wykonawca – aktor, gdyby został uwzględniony przy podziale wynagrodzeń dokonywanym z tytułu niniejszej umowy, powiększonej o kwotę ustawowych odsetek za okres opóźnienia.

#### **§8**

1. ZASP będzie miał prawo kontroli dokumentacji Wyświetlającego w zakresie mającym znaczenie dla wykonania niniejszej umowy. Wyświetlający w szczególności zobowiązany jest na żądanie ZASP udostępnić ZASP wszelkie konieczne dokumenty mające wpływ na ustalenie wynagrodzenia objętego umową (w normalnych godzinach pracy w dni powszednie po uprzednim zapowiedzeniu kontroli z wyprzedzeniem 2-dniowym). ZASP może powierzyć wykonanie takiej kontroli wyspecjalizowanemu, profesjonalnemu podmiotowi, który zajmuje się badaniem ksiąg przedsiębiorstwa.
2. Informacje uzyskane w czasie kontroli przez ZASP lub ewentualnie podmioty, którym zostanie powierzona kontrola (zgodnie z ust. 1 powyżej), jak też wszelkie inne informacje, które jedna ze stron uzyska o drugiej stronie przy realizacji niniejszej umowy oraz informacje związane z realizacją niniejszej umowy strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa i zobowiązują się do podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania ich poufności.

#### **§9**

1. Umowa niniejsza zostaje zawarta na czas nieokreślony i może być rozwiązana przez każdą ze stron za trzymiesięcznym okresem wypowiedzenia ze skutkiem przypadającym na koniec kwartału kalendarzowego.
2. ZASP zastrzega sobie możliwość rozwiązania niniejszej umowy bez wypowiedzenia, ze skutkiem natychmiastowym, w razie niewywiązywania się przez Wyświetlającego z przyjętych na siebie obowiązków, w tym w szczególności nieuregulowania należności lub niedostarczenia dokumentacji przez dwa okresy płatności bądź uniemożliwienia ZASP przeprowadzenia kontroli, o której mowa w §8.

#### **§10**

Strony niniejszej umowy, w drodze odrębnego porozumienia określają zasady uregulowania wynagrodzenia należnego ZASP z tytułu korzystania przez Wyświetlającego z artystycznych wykonań artystów wykonawców – aktorów w zakresie opisanym w §3 za okres od dnia \_\_\_\_\_ do dnia podpisania niniejszej umowy.

#### **§11**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### **§12**

Ewentualne spory mogące wyniknąć przy realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd miejscowo właściwy dla siedziby ZASP.

#### **§13**

Wyświetlający jest zobowiązany niezwłocznie poinformować ZASP o wszelkich zmianach adresu swojej siedziby podanej na wstępie umowy. W wypadku braku poinformowania ZASP w opisany powyżej sposób o zmianie adresu siedziby Wyświetlającego, do czasu takiego poinformowania, wszystkie wystawione przez ZASP faktury VAT oraz pisma, w szczególności oświadczenia przewidziane w umowie oraz wezwania do zapłaty wysłane pod adres Wyświetlającego wskazany na wstępie niniejszej umowy uznaje się za skutecznie doręczone.

#### **§14**

Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem podpisania.

**§15**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

**§16**

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

---

ZASP

---

Wyświetlający

WZMÓR